

**CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
INSTITUT DE LINGUISTIQUE FRANÇAISE**

CENTRE D'ÉTUDES LEXICOLOGIQUES ET LEXICOGRAPHIQUES
DES XVI^e ET XVII^e SIÈCLES
(UNIVERSITÉ LUMIÈRE - LYON 2)

**LE FRANÇAIS
PRÉCLASSIQUE**

16

1500

1650

**CHAMPION
2014**

LE FRANÇAIS PRÉCLASSIQUE

1500-1650

SOMMAIRE DU VOLUME XVI

Philippe SELOSSE	
Préface	9
Articles : Le Nom à la Renaissance et au premier xvii^e siècle ...	11
Adeline DESBOIS-IENTILE et Adrienne PETIT	
Introduction	13
<i>Première partie : Approches théoriques</i>	25
Pierre SWIGGERS	
Au nom du nom : langage, grammaire et réalité au xvi ^e siècle	27
Nicolas LAURENT	
Les rapports entre le nom propre et le nom commun dans la réflexion sur l'antonomase aux xvi ^e et xvii ^e siècles	67
Anna ARZOUMANOV	
La glose référentielle des noms de fiction : décryptage de quelques procédés d'élucidation	81
<i>Deuxième partie : Sens et motivation des noms propres</i>	95
Adeline DESBOIS-IENTILE	
L'interprétation des noms propres à la Renaissance : l'exemple de <i>Francus</i>	97
Stéphan GEONGET	
Louis Le Caron Charondas ou la fabrique d'un patronyme « humaniste »	113
Pauline DORIO	
Sagouins et marmots : la déformation polémique du nom propre dans la querelle de Marot et Sagon	125

Troisième partie : Stylistique du nom	139
Vân Dung LE FLANCHEC	
Sens et vérité : le nom propre selon Maurice Scève, d'après <i>Délie</i>	141
Suzanne DUVAL	
Stylistique du nom abstrait dans la prose du roman baroque	157
Quatrième partie : Noms en traduction	171
Francesco MONTORSI	
Le traitement des noms propres dans la traduction de <i>Morgante il Gigante</i>	173
Bérengère BASSET	
L'apophtegme au xvi ^e siècle : le nom et la chose	189
Comptes rendus et notes de lecture	205
Wendy Ayres-Bennett et Magali Seijido, <i>Remarques et observations sur la langue française. Histoire et évolution d'un genre</i> , Classiques Garnier, 2011	207
Pierre Belon, <i>La Nature et diversité des poissons (1555)</i> , Philippe Glardon éd., Droz, 2011	217
Jean-François Courouau, <i>Et non autrement. Marginalisation et résistance des langues de France (xvi^e-xvii^e siècle)</i> , Droz, 2012	243
Denis Delaplace (éd.), <i>La Complainte des Argotiers</i> , Classiques Garnier, 2012	249
Philippe Glardon, <i>L'Histoire naturelle au xvi^e siècle</i> , Droz, 2011	255
Marcus Keller, <i>Figurations of France, Literary nation-building in Times of crises (1550-1650)</i> , University of Delaware Press, 2011	293
Sabine Lardon, Marie-Claire Thomine, <i>Grammaire du français de la Renaissance. Étude morphosyntaxique</i> , Classiques Garnier, 2009	299
Index lexical	327
Index des noms propres	333